

**CASIO®****Module No. 5259**

Руководство по пользованию функциями часов

GA-300, GA-303

**Члены международной гарантийной сети «CASIO G-SHOCK»**

Страна	Название	Телефон
ANDORRA	PYRENEES IMPORT-EXPORT	376-880600
ARGENTINA	BERWAIN S.R.L.	54-11-4382-8432
ARGENTINA	WATCH LAND S.A.	54-11-4373-1251
AUSTRALIA	SHRIRO AUSTRALIA PTY LIMITED	61-2-94155000
AUSTRIA	OSTERSETZER & CO. GMBH	43-1-546470
BELGIUM	CHRONO EURO DIFFUSION S.A.	32-2-3571111
BRAZIL	SECULUS DA AMAZONIA	55-11-3512-9200
BULGARIA	GIULIAN LTD.	359-2-9867843
BULGARIA	MEGA TIME EOOD	359-2-8369903
BULGARIA	TEMPUS LTD	359-2-9621192

4

**CASIO® G-SHOCK****МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ «G-SHOCK»  
ДЛЯ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ**

• Карточка международной гарантии входит в комплект поставки Ваших часов G-SHOCK. Этот перевод не является международной гарантией на часы G-SHOCK.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ГАРАНТИЯ НА ЧАСЫ CASIO G-SHOCK, ПРИОБРЕТЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ, ДЕЙСТВУЕТ ТОЛЬКО ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЭТИХ СТРАН. ОБСЛУЖИВАНИЕ ЧАСОВ CASIO G-SHOCK НА ТЕРРИТОРИИ РОССИИ, БЕЛАРУСИ, КАЗАХСТАНА И УКРАИНЫ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ НА ОСНОВАНИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА ИЗГОТОВИТЕЛЯ.

Информацию о других странах см. G-SHOCK INTERNATIONAL WARRANTY.

1

Страна	Название	Телефон
CANADA	CASIO CANADA LTD.	1-800-661-2274
CHILE	ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES CALIFORNIA S.A.	56-2-9394000
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD.	86-20-8730-4687
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. BEIJING BRANCH	86-10-6515-7818
CHINA	GUANGZHOU CASIO TECHNO CO., LTD. SHANGHAI BRANCH	86-21-6267-9566
COLOMBIA	DISTRIBUIDORA ULTRASONY	574-513-1105/ 574-369-6360
COSTA RICA	EQUITRON S.A.	506-222-1098
CROATIA	CASA WATCH TRADING LTD.	385-1-2981265
CYPRUS	PANAYIOTIS IOANNIDES LTD.	357-22-879333
CZECH REPUBLIC	FAST CR A.S.	420-323204120

5

**Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»**

Фирма «CASIO Computer Co., Ltd.» («CASIO») гарантирует, что по карточке «Международная гарантия на часы «CASIO G-SHOCK»» часы «CASIO G-SHOCK» будут бесплатно отремонтированы членом международной гарантийной сети «CASIO» (см. контактную информацию) на условиях, перечисленных ниже.

- Для получения гарантийных услуг требуется предъявить заполненную продавцом карточку и чек на покупку.
- Данная гарантия действует в течение 1 года с даты первого приобретения изделия в случае неисправности, возникшей при нормальном использовании им в соответствии с руководством пользователя (инструкцией). По прошествии указанного срока с покупателя взимается плата за ремонт.
- Гарантия не распространяется на:
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего, грубого или небрежного обращения;
  - нарушение работы вследствие пожара или иного природного бедствия;
  - нарушение работы вследствие ненадлежащего ремонта или настройки, выполненных не в авторизованном Casio сервисном центре;

2

Страна	Название	Телефон
DENMARK	HENNING STAEHR A/S	45-45-269170
EGYPT	CAIRO TRADING (KHALIFA & CO.)	20-2-3760-8723
ESTONIA	AS AIROT	372-6459270
FUJI	BRIJAL & CO., LTD.	679-330-4133
FINLAND	OY PERKKO	358-9-47805443
FRANCE	NIKKEN TECHNO FRANCE	33-478-913231
GERMANY	CASIO EUROPE GMBH	49-40-528650
GIBRALTAR	KNEW MARKETING LTD.	350-20078382
GREECE	ELMISYSTEMS S.A.	30-210-2002200
GUATEMALA	F.P.K. ELECTRONICOS, S.A.	502-23862800
HONG KONG	JAVY'S INTERNATIONAL LTD.	852-3669-1000

6

- повреждение или износ корпуса, браслета (ремешка) или батареи;
  - непредъявление документа, подтверждающего покупку, при сдаче в ремонт;
  - истечение срока действия гарантии.
- В случае пересылки часов «CASIO G-SHOCK» члену международной гарантийной сети «CASIO» с целью их ремонта часы необходимо аккуратно упаковать, вложив данный талон, чек на покупку и описание неисправности.
  - За утрату, повреждение, изменение данных, а также содержимого памяти часов ни «CASIO», ни члены международной гарантийной сети «CASIO» ни в каком случае ответственности не несут.
  - Данная гарантия является единственным явным или подразумеваемым основанием для гарантийного ремонта часов «CASIO G-SHOCK» за пределами России и Украины.
  - Данные гарантийные услуги оказываются только членами международной гарантийной сети «CASIO».
  - Данные гарантийные услуги оказываются только первоначальному покупателю.

Возникающие из данной гарантии права дополняют и не влияют на законные права покупателя.

3

Страна	Название	Телефон
HUNGARY	FAST HUNGARY KFT	36-23-330830
ICELAND	MARI TIME EHF.	354-5115500
INDIA	CASIO INDIA CO., PRIVATE LTD.	91-11-41054321
INDIA	ASHOKA TIMETRONICS	91-40-24755678
INDIA	CAPITAL ELECTRONICS	91-33-22280091
INDIA	HOROLAB	91-80-22426035
INDIA	MAGNA SERVICES	91-484-2306539
INDIA	NIRANJAN ELECTRONICS	91-44-24339286
INDIA	SHREE SAMARTH ELECTRONICS	91-22-24224938
INDONESIA	PT.KASINDO GRAHA KENCANA	62-21-385-8318

7

Страна	Название	Телефон
IRAN	DAYA ZAMAN SANJ	98-21-88782010/18
ISRAEL	T&I MARKETING LTD.	972-3-5184646
ITALY	LIVOLSI GROUP SRL	39-2-3008191
JAPAN	CASIO TECHNO CO., LTD.	81-42-560-4161
JORDAN	AL-SAFA TRADING EST.	962-6-4647066/ 4615967
KOREA	G-COSMO CO., LTD.	82-2-3143-0718
KUWAIT	ABDULAZIZ S.AL-BABTAIN & SONS CO. FOR ELECTRICAL	965-245-8738
LATVIA	SEKUNDE BT CO., LTD	371-67189539
LITHUANIA	UAB ROSTA	370-5-2300006
MACEDONIA	WATCH ID DOOEL	389-23126468

8

Страна	Название	Телефон
MALAYSIA	MARCO CORPORATION (M) SDN BERHAD	60-3-4043-3111
MALDIVES	REEFSIDE CO PVT LTD	960-333-1623
MALTA	V.J. SALOMONE ACCESSORIES LTD	356-21220174
MEXICO	IMPORTADORA Y EXPORTADORA STEELE, S.A.DE C.V.	52-55-5312-9130
NETHERLANDS	CAMTECH V.O.F.	31-172230270
NEW ZEALAND	MONACO CORPORATION LTD.	64-9-415-7444
NORWAY	CRONOGRAF A.S.	47-55392050
OMAN	AL SEEB TECHNICAL EST. (SARCO)	968-24709171/ 73/74
PAKISTAN	MONGA CORPORATION	92-21-5671458/ 5681458
PANAMA	KENEX TRADING S.A.	507-302-4890

9

Страна	Название	Телефон
PANAMA	MOTTA INTENCIONAL, S.A.	507-431-6000
PERU	IMPORTACIONES HIRAOKA S.A.	511-428-3213/ 511-311-8200
PHILIPPINES	BEAUMONT DISTRIBUTIONS INC	632-806-6521
POLAND	ZIBI S.A.	48-46-8620128
PORTUGAL	SIIL LDA.	351-21-4255110
QATAR	DOHA MARKETING SERVICES CO.	974-44246885
ROMANIA	S.C. B&B COLLECTION SRL	40-21-3274477
RUSSIA	CLOCKSERVICE	7-495-783-74-64
SAUDI ARABIA	MAHMOOD SALEH ABBAR COMPANY	966-2-651-4760
SERBIA	S&L DOO	381-11-2098900

10

Страна	Название	Телефон
SINGAPORE	CASIO SINGAPORE PTE LTD	65-6883-2003
SLOVAKIA	FAST PLUS SPOL S.R.O.	421-2-49105853
SLOVENIA	SLOWATCH D.O.O.	386-1-2003109
SOUTH AFRICA	JAMES RALPH TECHNO (PTY) LTD.	27-11-314-8888
SPAIN	SERVICIO INTEGRAL DE RELOJERIA MGV S.L.	34-93-4121504
SWEDEN	KETONIC AB	46-515-42100
SWITZERLAND	FORTIMA TRADING AG	41-32-6546565
SYRIA	NEW AL-MAWARED CO.	963-11-4467780
TAIWAN	CASIO TAIWAN CO. LTD.	886-2-2393-2511
THAILAND	CENTRAL TRADING CO., LTD.	662-2-2297000
TURKEY	ERSA ITHALAT VE TICARET A.S.	90-216-444-3772

11

Страна	Название	Телефон
U.K.	CASIO ELECTRONICS CO. LTD.	44-20-84527253
U.S.A.	CASIO AMERICA, INC.	1-800-706-2534
UAE	MIDASIA TRADING L.L.C.	971-4-224-2449
UKRAINE	SEKUNDA-SERVICE	380-44-590-09-47
URUGUAY	SIRA S.A.	598-2-711-1545
VENEZUELA	DISTRIBUIDORA ROWER C.A.	58-212-203-2111
VIETNAM	AN KHANH CO. LTD	84-8-39270317

12

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

13

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

14

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

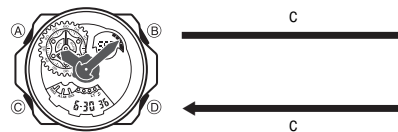
15

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- Для перехода от одного режима к другому нажмите кнопку С.
- Для возврата в режим Текущего времени из другого режима, нажмите и удерживайте кнопку С около 3 секунд.
- Для подсветки циферблата в любом режиме (за исключением режима настройки) нажмите кнопку В.

Режим Текущего времени

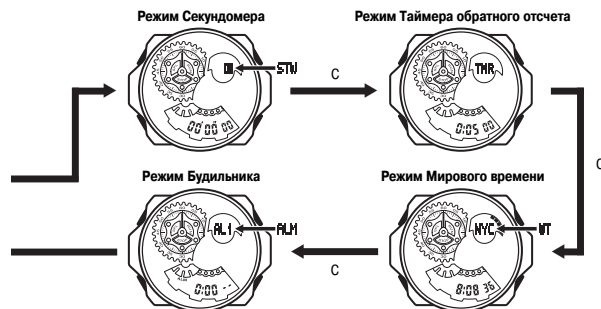


Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.



- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

## ЗНАКОМСТВО С ЧАСАМИ

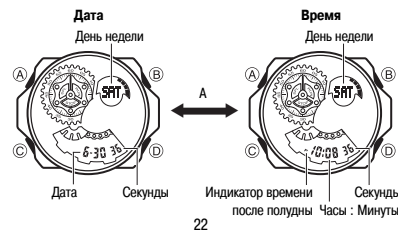
Поздравляем вас с выбором часов CASIO. Для того чтобы получить максимум информации о вашей покупке, внимательно прочтите данное руководство.

- Обязательно прочтите раздел «Запас энергии» для получения информации о том, когда необходимо поместить часы в зону доступа источника яркого света для подзарядки.

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени необходим для установки и просмотра текущего времени и даты.

- В режиме Текущего времени нажмите кнопку А для отображения в нижней части циферблата на цифровом экране даты и времени.



## Об этом руководстве

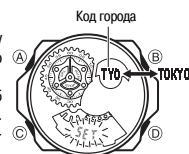
В зависимости от моделей часов, изображение на дисплее может быть представлено или в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки изображены с помощью букв, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Технические характеристики».
- Для того, чтобы часы служили вам долго, внимательно прочтите разделы «Меры предосторожности» и «Справочная информация».



## Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. С помощью кнопок D и B выберите код города, соответствующий местности, в которой вы находитесь.
3. Выберите код города перед изменением других настроек.
4. Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
5. Для выбора нужной настройки, нажимайте кнопку С для перемещения мигающего индикатора в указанной ниже последовательности.





4. Когда начинает мигать параметр, значение которого вы хотите изменить, с помощью кнопки D или B выполните его настройку.

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
TYO: TOKYO	Изменение кода города	Нажмите кнопку D (восток) или B (запад)
OFF	Включение (отображается индикатор ON) или выключение (отображается индикатор OFF) летнего времени	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12-часовым (отображается индикатор 12H) и 24-часовым (отображается индикатор 24H) форматом отображения времени	Нажмите кнопку D

24

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
10:08	Изменение часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
2012 6-30	Изменение года, месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
MUTE	Включение (отображается индикатор MUTE) и выключение (отображается индикатор MUTE) звукового сигнала нажатия кнопок	Нажмите кнопку D
!	Настройка продолжительности подсветки — 1,5 (отображается индикатор 1) или 3 (отображается индикатор 3) секунды	Нажмите кнопку D

25

5. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку A.

- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

#### Установка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от значения времени часового пояса на один час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется летнее время.

#### Как установить или отключить летнее время

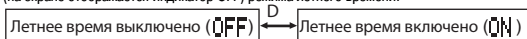
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
2. Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
3. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени (на экране отображается индикатор DST).



Индикатор DST

26

3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор ON) или выключения (на экране отображается индикатор OFF) режима летнего времени.



- По умолчанию режим летнего времени выключен (OFF).
- 4. После выполнения настройки, нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

#### Переключение между 12-часовым и 24-часовым форматом

- При 12-часовом формате, индикатор времени после полудня (P) отображается на нижнем цифровом экране в диапазоне от полудня до 11:59 вечера и не отображается в диапазоне от полудня до 11:59 дня.
- При 24-часовом формате, время отображается в диапазоне от 0:00 до 23:59. Индикатора P на экране не отображается.
- Отображение времени в 12-часовом или 24-часовом формате вы можете настроить в режиме Текущего времени. Он применяется для всех других режимах.

27

## РЕЖИМ СЕКUNДОМЕРА

В режиме Секундомера вы можете измерить прошедшее и промежуточное время.

- Измерение отрезка времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами. Измерение времени секундомером будет продолжаться до тех пор, пока вы его не остановите. Достигнув предельного значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока вы его не остановите.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране фиксировалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

#### Внимание!

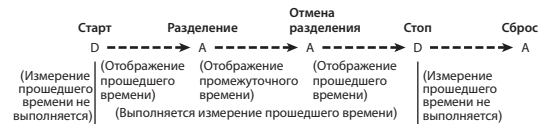
- Прежде чем нажать на любую кнопку для выполнения операций в режиме Секундомера, убедитесь в том, что стрелка секундомера неподвижна.

28

#### Измерение прошедшего времени

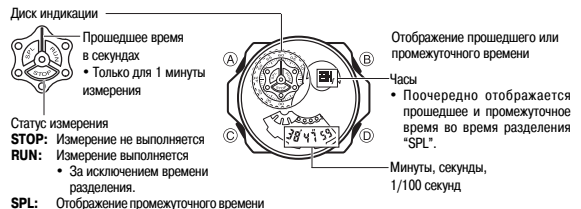
В режиме Секундомера нажмите кнопку D для запуска и остановки измерения прошедшего времени.

- Нажмите кнопку A во время измерения прошедшего времени для отображения промежуточного результата.



- При повторном нажатии на кнопку D измерение времени будет продолжено.
- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера. При этом на диске индикации будет отображаться значение минут.

29



## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Вы можете установить таймер обратного отсчета в пределах от одной минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

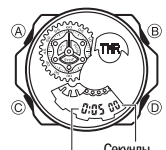
30

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

#### Использование таймера обратного отсчета

Для запуска обратного отсчета времени нажмите кнопку D в режиме Таймера обратного отсчета.

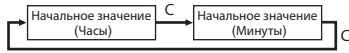
- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал окончания обратного отсчета. Звуковой сигнал отключится примерно через 10 секунд или при нажатии любой кнопки.
- По окончании звучания звукового сигнала, значение таймера обратного отсчета возвращается к началному.
- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить его. Повторное нажатие кнопки D возобновит обратный отсчет.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите его (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу таймера обратного отсчета времени до начального значения.



31

### Настройка таймера обратного отсчета

- В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки таймера.
  - Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
  - Если таймер обратного отсчета не запускается, используйте процедуру, описанную в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.
- Нажмите кнопку С для выбора значения часов или минут. Выполните настройку выбранного параметра.



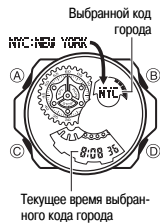
32

- Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
  - Когда функция автоповтора включена, на экране отображается индикатор (AL4).

### РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени отображается текущее время в 48 городах (29 часовых поясах) по всему миру.

- Время, отображаемое в режиме Мирового времени синхронизировано со временем, установленным в режиме Текущего времени. Если во время отображения времени в режиме Мирового времени вы обнаружили ошибку, убедитесь в том, что вы правильно установили код города вашего местонахождения. Также проверьте, правильно ли установлено время в режиме Текущего времени.
- Время режима Мирового времени основано на смещении от времени UTC. Более подробную информацию, см. в разделе «Таблица кодов городов».



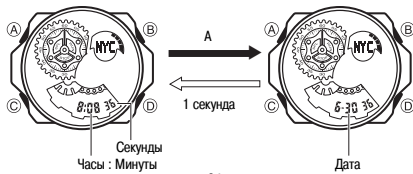
33

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.

### Просмотр текущего времени другого города (часового пояса)

В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса). Для ускоренного пролистывания списка кодов городов, удерживайте кнопку D нажатой.

- В нижней части экрана отображается время выбранного вами кода города.



34

- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки В и D.
- Для отображения даты выбранного кода города (часового пояса), нажмите кнопку А. Дата будет отображаться на экране примерно в течении 1 сек, а затем экран переключится на отображение текущего времени выбранного вами кода города (часового пояса).

### Переключение между летним и стандартным временем для другого часового пояса

- В режиме Мирового времени нажмите D для выбора кода города (часового пояса), у которого вы хотите изменить настройку стандартного/летнего времени.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку А около 2 секунд для переключения между летним (на экране отображается индикатор DST) и стандартным (индикатор DST не отображается на экране) временем.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится



35

индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.

- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда летнее время включено.
- Вы не можете устанавливать стандартное/летнее время для кода города UTC.
- Изменение стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени для установленного в режиме Текущего времени кода города текущего местонахождения приведет к изменению настройки стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.

### Переключение между текущим и мировым временем

При помощи описанных ниже действий, вы можете заменить код города текущего местонахождения на код города, выбранный в режиме Мирового времени. Это приведет к тому, что текущее время будет изменено на время кода города, выбранного в режиме Мирового времени, а мировое время изменено на время кода города, установленного в режиме Текущего времени. Эта возможность удобна для людей, часто перемещающихся из одной часовой зоны в другую.

- В режиме Мирового времени нажмите кнопку D для выбора кода города (часового пояса).
- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки А и В до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

36

- Это действие приведет к тому, что код города, выбранный в режиме Мирового времени станет кодом города текущего местоположения; стрелки часов будут отображать текущее время для этого кода города. Код города, выбранный в режиме Мирового времени, будет заменен на код города режима Текущего времени; в нижней части экрана будет отображаться время, соответствующее этому коду города.
- После выполнения п. 2 часы останутся в режиме Мирового времени, в верхней части экрана будет отображаться код города, который до выполнения вышеописанной процедуры был кодом города режима Текущего времени.

### РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включен сигнал будильника, он срабатывает как только наступает время звучания будильника.

- В режиме Будильника вы можете установить четыре будильника без повтора сигнала, экраны настройки которых обозначены индикаторами от AL1 до AL4, и один будильник с повтором

37

сигнала, экран настройки которого обозначен индикатором SNZ. Также в режиме Будильника вы можете установить сигнал начала часа, экран настройки которого обозначен индикатором SIG.

- Все операции, описанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки С.



### Настройка времени сигнала

- В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки нужного вам сигнала, в указанной ниже последовательности:



- Для настройки времени сигнала будильника выберите один из экранов с индикатором AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ.

38

- Для настройки сигнала начала часа выберите экран с индикатором SIG.

- Для будильника с повтором сигнала повтор сигнала выполняется каждые 5 минут.
- После выбора нужного вам экрана настройки, нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд, пока на экране не начнет мигать значение часов. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Нажмите и удерживайте кнопку А, пока на экране не отобразится индикатор "Hold". Удерживайте кнопку А нажатой, пока индикатор "Hold" не исчезнет.
- Эта операция приводит к автоматическому включению сигнала выбранного будильника.
- Нажмите кнопку С для выбора настройки значения часов или минут.
- Когда мигает нужный параметр, с помощью кнопок D (+) и В (-) выполните его настройку.
- Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.



39

## Функционирование будильника

Звучание сигнала происходит в установленное время в течение 10 секунд, независимо от того, в каком режиме находятся часы. В случае срабатывания будильника с повтором сигнала, он будет повторяться 7 раз каждые 5 минут или пока вы его не отключите.

- Сигналы будильников и звуковой сигнал начала часа срабатывают в соответствии со временем, настроенным в режим Текущего времени.
- Чтобы прервать звучание звукового сигнала, нажмите любую кнопку.
- Выполнение любой из приведенных ниже операций в 5-минутный интервал между повторяющимися сигналами, отменит звучание повторного сигнала.  
Настройка часов в режиме Текущего времени  
Настройка сигнала с повтором SNZ

## Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся звуковой сигнал.

40

2. Нажмите кнопку C 10 раз для перехода в режим настройки продолжительности подсветки (на экране отобразится индикатор 1 или 3).
3. Нажмите кнопку D для выбора продолжительности подсветки – 3 секунды (на экране отображается индикатор 3) или 1,5 сек (на экране отображается индикатор 1).
4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



## Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, как показанном на рисунке.

## Предупреждение!

- Нельзя считать показания часов в темноте, взбираясь на гору или в других труднопроходимых местах. Это очень опасно и может привести к травме. Нельзя считать показания часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.

44

## Включение и выключение будильника

1. В режиме Будильника нажмите D для выбора экрана настройки нужного вам будильника.
  2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.
- Индикатор включенного сигнала будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем этому будильнику экране.
  - Во всех режимах часов индикатор включенного сигнала отображается на экране.
  - Индикатор сигнала при срабатывании будильника начинает мигать.
  - Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала между сигналами.



41

Держите руку параллельно земле, при повороте часов по направлению к себе примерно на 40 градусов, подсветка часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



- Нельзя считать показания часов во время езды на велосипеде, а также управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, отключена ли на ваших часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

45

## Включение и выключение сигнала индикации начала часа

1. В режиме Будильника нажмите кнопку D для выбора экрана настройки сигнала начала часа (SIG).
  2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
- Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.



42

## ПОДСВЕТКА

Для подсветки ваших часов используется светодиод, облегчающий считывания показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки, необходимо включить эту функцию (индикатор включенной автоподсветки отображается на экране).
- Более подробную информацию о подсветке, см. в разделе «Дополнительная информация о подсветке».

## Принудительное включение подсветки

- В любом режиме нажмите кнопку B для включения подсветки экрана.
- Это действие приведет к включению подсветки часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.
  - Вы можете установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.



## Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор SET.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.

43

## Включение и выключение автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку B около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор LT) и выключения (индикатор LT не активен) автоподсветки.

- Индикатор автоподсветки отображается во всех режимах, пока функция автоподсветки включена.
- Через 6 часов функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите описанную выше процедуру.

## КОРРЕКТИРОВКА ПОЛОЖЕНИЯ СТРЕЛОК ВРУЧНУЮ

После воздействия магнитного излучения или после удара стрелки часов могут сместиться. В этом случае вы можете вручную откорректировать положение стрелок.

46

## Корректировка положения диска индикации и стрелок

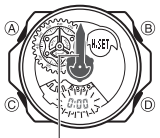
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D примерно 5 секунд, пока не отобразятся индикаторы H-SET (H.SET) на верхнем цифровом экране и Sub (Sub) на нижнем цифровом экране.
2. Проверьте положение диска индикации.
  - Правильное положение диска индикации, когда метка диска указывает на цифру 60 (находится в 12-часовом положении). Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (-) переместите метку диска индикации в 12-часовое положение.
  - После выполнения корректировки нажмите кнопку C.
3. Проверьте положение часовой и минутной стрелок.
  - Правильное положение стрелок часов, когда они находятся в 12-часовом положении. Если это не так, с помощью кнопок D (по часовой стрелке) и B (против часовой стрелки) переместите



47

стрелки в 12-часовое положение.

- После выполнения корректировки нажмите кнопку А для возврата к отображению текущего времени.
- Это действие приведет к тому, что часы перейдут в режим Текущего времени, часовые и минутные стрелки будут показывать текущее время, метка диска индикации будет расположена в положении 0.
- Для отмены выполненных действий нажмите кнопку С.



Корректировка положения минутной и часовой стрелок

48

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится более подробная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

### Звуковой сигнал нажатия кнопок

Вы можете включить или выключить звуковой сигнал нажатия кнопок.

- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других звуковых сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2, пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что вы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд вы перейдете к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку С 9 раз для перехода к настройке звукового



Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок

49

сигнала при нажатии кнопок. При этом на экране отобразится индикатор (KEY или MUTE).

3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отображается индикатор KEY ) или выключения (на экране отображается индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране во всех режимах.

### Автовозврат

- Если во время настройки часов вы не выполняете какие-либо операции в течение двух-трех минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если вы не выполняете каких-либо операций в течение двух-трех минут в режиме Будильника, часы автоматически возвращаются в режим Текущего времени.

### Ускоренный просмотр параметров

С помощью кнопок В и D вы можете в различных режимах просматривать устанавливаемые данные. Если удерживать нажатой одну из кнопок во время выбора параметра, это приведет к ускоренному просмотру параметров.

50

## Начальные экраны

Когда вы переходите в режим Секундомера, Мирового времени или Будильника, на экране будут отображаться данные, которые вы просматривали перед тем, как последний раз выйти из этого режима.

### Текущее время

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59 сек. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29 сек.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроены автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того как вы установите дату, у вас не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда вы производите замену батареи.
- Текущее время в режиме Текущего времени и в режиме Мирового времени отображается с учетом настроек разницы от универсального мирового времени (UTC) для каждого города.

51

## Меры предосторожности при использовании подсветки

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно разглядеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Продолжительность подсветки зависит от выбранных настроек (1,5 или 3 секунды).
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареи.

## Меры предосторожности при автоматическом включении подсветки

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация приведут к тому, что подсветка будет часто срабатывать. Чтобы не разряжать аккумулятор, выключайте автоматическую подсветку в ситуациях, которые могут привести к частому срабатыванию подсветки.
- Подсветка не включится, если циферблат наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь, что рука параллельна земле.
- Подсветка отключается через определенное время (1,5 или 3 сек), даже если циферблат часов будет повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать пра-

Более 15°



52

вильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в начальное положение (параллельно земле), а потом еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем попробуйте еще раз.

- В некоторых случаях подсветка может не отключиться примерно в течение 1 секунды после поворота циферблата часов от вас. Это не означает неисправности автоматического выключения.
- При повороте часов можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±15 секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели

Формат времени: 12-часовой и 24-часовой

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

53

Прочее: настройка часового пояса (можно выбрать один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

### Секундомер:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 999:59' 59.99''

Режимы измерения: общее время, отрезки времени

Диск индикации: секунды, статус измерения

### Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон начала времени обратного отсчета: 1 минута – 24 часа (с интервалом 1 минута)

**Мировое время:** 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: Летнее/стандартное время, переключение Текущее время/Мировое время

**Будильник:** 5 ежедневных будильника (1 с повтором сигнала); сигнал начала часа

**Подсветка:** светоизлучающий диод; автоподсветка; настройка продолжительности подсветки

54

**Прочее:** отключаемый сигнал нажатия на кнопки

**Питание:** 2 серебристо-цинковые батарейки (SR927W)

Примерный срок службы батарейки SR927W: 3 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батарейки.

55

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
PPG	Паго-Паго	-11.0	YHZ	Галифакс	-04.00
HNL	Гонолулу	-10.00	YYT	Сент-Джонс	-03.50
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Прайя	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	LIS	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CHI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
SCL	Сантьяго	-04.00			

56

60

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу	Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
ROM	Рим	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
BER	Берлин	+01.00	DAC	Дакка	+06.00
STO	Стокгольм	+01.00	RGN	Янгон	+06.50
ATH	Афины	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
CAI	Каир	+02.00	SIN	Сингапур	+08.00
JRS	Иерусалим	+02.00	HKG	Гонконг	+08.00
JED	Джидда	+03.00	BJS	Пекин	+08.00
MOW*	Москва	+03.00	TPE	Тайбэй	+08.00
TNR	Тегеран	+03.50	SEL	Сеул	+09.00
DXB	Дубаи	+04.00	TYO	Токио	+09.00
KBL	Кабул	+04.50	ADL	Аделаида	+09.50
KHI	Карачи	+05.00	GUM	Гуам	+10.00
DEL	Дели	+05.50	SYD	Сидней	+10.00

57

Код города (GMT)	Город	Разница по Гринвичу
NOU	Нумеа	+11.00
WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на июнь 2012 года.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение всемирного координированного времени (UTC) / разницы по Гринвичу) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

58

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

59